

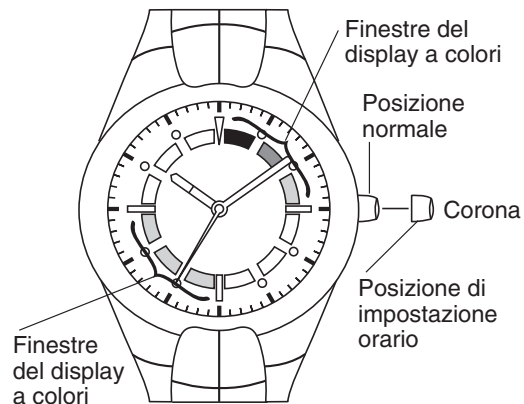
# INDICE

<b>1. Impostazione dell'orario .....</b>	<b>44</b>
<b>2. Precauzioni.....</b>	<b>46</b>
<b>3. Specifiche tecniche .....</b>	<b>52</b>

# 1. Impostazione dell'orario

(1) Estrarre la corona al primo scatto quando la lancetta dei secondi raggiunge la posizione di 0 secondi.

\* Estrahendo la corona al primo scatto, si ferma simultaneamente il display a colori dove sono visibili le finestre del quadrante.



(2) Ruotare la corona per impostare l'orario.

(3) Quando si riporta la corona alla posizione normale in sincronizzazione con un segnale orario campione o altro, la lancetta dei secondi comincia a muoversi e l'orologio inizia a indicare l'orario corretto.

\* Il display a colori inizia a ruotare simultaneamente con movimento della lancetta dei secondi.

\* La spiegazione soprariportata usa un'illustrazione di un modello tipico. La forma, posizione e così via della finestra dalla quale è visibile il display a colori dipendono dal particolare modello.

## [Suggerimento importante per impostare correttamente l'orario]

\* L'orario può essere impostato più accuratamente facendo avanzare la lancetta dei minuti di circa 4-5 minuti oltre l'orario corretto e quindi riportarla all'orario corretto, di seguito premere all'interno la corona in sincronizzazione con un segnale orario campione o altro.

## <Display a colori>

Questo orologio impiega un disco a colori posizionato sotto il quadrante dell'orologio che ruota per 1 minuto assieme alla lancetta dei secondi. Sebbene non costituisca un problema durante il corso del normale uso, dato che l'orologio può momentaneamente rallentare o accelerare se viene sottoposto ad un forte urto, maneggiare sempre l'orologio con cura. Inoltre, se dovesse verificarsi che l'orologio rallenti o acceleri, impostare correttamente l'orario.

## 2. Precauzioni

### ATTENZIONE: Classificazione dei diversi gradi di resistenza all'acqua




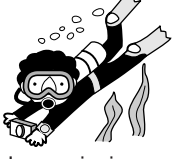

Non tutti gli orologi sono resistenti all'acqua in egual modo, così come specificato nella tabella seguente.

L'unità "bar" è approssimativamente uguale a 1 atmosfera.

\* WATER RESIST (ANT) xx bar può essere indicata anche con l'abbreviazione W.R. xx bar.

Indicazione		Dati tecnici
Quadrante	Cassa(parte posteriore della cassa)	
WATER RESIST oppure nessuna indicazione	WATER RESIST (ANT)	Resistente all'acqua a 3 atmosfere
WR 50 oppure WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT) 5 bar oppure WATER RESIST(ANT)	Resistente all'acqua a 5 atmosfere
WR 100/200 oppure WATER RESIST 100/200	WATER RESIST (ANT) 10bar /20bar oppure WATER RESIST(ANT)	Resistente all'acqua a 10/20 atmosfere

Per un corretto uso dell'orologio, verificarne il grado di resistenza all'acqua confrontando la tabella con le indicazioni riportate sul quadrante e/o sulla cassa dell'orologio.

Esempi di impiego				
				
Lieve esposizione all'acqua (lavaggio del viso, pioggia, ecc.)	Discreta esposizione all'acqua (lavaggio del viso, lavori in cucina, nuoto, ecc.)	Sport di mare (immersioni subacquee)	Immersioni con autorespiratore (con serbatoio per aria compressa)	Funzionamento della corona con umidità visibile
<b>OK</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>
<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>
<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>OK</b>	<b>NO</b>	<b>NO</b>

- Resistenza all'acqua fino a 3 atmosfere: Questo orologio non può essere impiegato per sport acquatici ed il suo grado di resistenza all'acqua è da intendersi solo per piccoli schizzi d'acqua es. (pioggia leggera o lavaggio del viso o delle mani).
- Resistenza all'acqua fino a 5 atmosfere: Questo orologio può essere impiegato per sport acquatici di superficie ma non può essere impiegato per immersioni subacquee.
- Resistenza all'acqua fino a 10/20 atmosfere: Questo orologio può essere utilizzato per sport acquatici di superficie e per immersioni in apnea ma non può essere utilizzato per immersioni con autorespiratore.

## ATTENZIONE

- Assicurarsi di utilizzare l'orologio con la corona premuta verso l'interno (posizione normale). Se il vostro orologio ha una corona del tipo con bloccaggio a vite, assicurarsi di stringere completamente la corona.
- NON azionare la corona con le dita bagnate o quando l'orologio è bagnato. L'acqua può entrare nell'orologio e danneggiarlo.
- Se si usa l'orologio nell'acqua di mare, risciacquarlo successivamente con acqua dolce ed asciugarlo con un panno asciutto.
- Se l'umidità è penetrata nell'orologio oppure se l'interno del vetro è completamente appannato e non si schiarisce entro un giorno, portare immediatamente l'orologio dal rivenditore o al Centro di Assistenza Tecnica Citizen per la riparazione. Lasciare l'orologio in uno stato del genere permetterà il formarsi di ruggine all'interno.
- Se nell'orologio penetra dell'acqua di mare, portarlo immediatamente a riparare, onde evitare

che la pressione all'interno dell'orologio aumenti provocando il distaccarsi di alcune parti dell'orologio es. (vetro, corona e pulsanti).

## ATTENZIONE: mantenere pulito l'orologio

- La polvere e lo sporco si depositano con facilità tra la cassa e la corona dell'orologio e possono rendere difficile l'estrazione della corona. Onde evitare ciò, ruotare di tanto in tanto la corona mentre si trova in posizione normale e rimuovere, quindi, lo sporco che si è accumulato con uno spazzolino.
- Si raccomanda, inoltre, di pulire saltuariamente tutto l'orologio in quanto la polvere e lo sporco che si depositano sugli interstizi presenti sull'orologio, possono causare ruggine nonché sporcare gli abiti.

## Pulizia dell'orologio

- Utilizzare un panno morbido per rimuovere dalla cassa e dal vetro lo sporco, la sudorazione e l'acqua.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere dal cinturino in pelle lo sporco, la sudorazione e l'acqua.
- La pulizia del cinturino in materiale metallico, plastico o elastico va eseguita con acqua e sapone neutro utilizzando uno spazzolino morbido Qualora l'orologio non sia resistente all'acqua, fare eseguire questa operazione dal rivenditore di fiducia.

**NOTA:** Per le operazioni di pulizia, evitare sempre l'utilizzo di solventi quali diluente, benzina o acetone ecc. in quanto possono danneggiare le finiture dell'orologio.

### **ATTENZIONE: Manipolazione della batteria**

- Tenere la batteria fuori della portata dei bambini. Contattare immediatamente un medico qualora un bambino ingerisca la batteria.

### **ATTENZIONE: Sostituzione della batteria**

- Fare sostituire la batteria da un centro di assistenza autorizzato Citizen o consegnarlo al rivenditore.
- La batteria esaurita deve essere sostituita appena possibile. La batteria esaurita è soggetta alla fuoriuscita di acido, quindi, se la sciato nell'orologio si corre il rischio che l'acido corroda il meccanismo dell'orologio.

### **ATTENZIONE: Temperatura operativa**

- Utilizzare l'orologio nei limiti della gamma di temperatura specificato sul manuale delle istruzioni.  
L'utilizzo dell'orologio al di fuori della gamma di temperatura specificata può danneggiarne il corretto funzionamento o può causare provocare un deterioramento delle funzioni o addirittura l'arresto totale dell'orologio.
- NON utilizzare l'orologio a temperature elevate es. (durante la sauna) onde evitare scottature della pelle.
- NON utilizzare l'orologio in posti dove possa essere sottoposto a temperature elevate (es. il cruscotto o il vano porta oggetti o dell'automobile in quanto eventuali parti in plastica dell'orologio si possono deformare o si può provocare un deterioramento dell'orologio.

- NON sottoporre l'orologio a forti campi magnetici. L'orologio se sottoposto a campi magnetici es. (radiotelefono, collare magnetico, serrature magnetiche) può non indicare correttamente l'orario. In questi casi, allontanarsi dal campo magnetico e reimpostare l'ora esatta.
- NON sottoporre l'orologio a forti campi di elettricità statica quali possono essere quelli generati da uno schermo TV o altri elettrodomestici in quanto possono influire sulla funzione di ora esatta dell'orologio.
- NON sottoporre l'orologio a forti urti es. (farlo cadere su superfici rigide).
- Evitare il contatto dell'orologio con prodotti chimici o gas corrosivi.  
Il contatto dell'orologio con solventi quali il diluente, la benzina o altre sostanze simili può provocare scolorimento, fusione, rottura, ecc. Il contatto con il mercurio es. (quello contenuto nel termometro) causa lo scolorimento delle parti intaccate.

### **Controlli periodici**

Per garantire la sicurezza e la durata dell'orologio, esso deve essere controllato una volta ogni due o tre anni.

Per mantenere impermeabile l'orologio, la guarnizione deve essere sostituita ad intervalli regolari.

Occorre inoltre controllare e, se necessario, sostituire altri componenti.

Al momento della sostituzione, richiedere l'uso di componenti originali Citizen.

### 3. Specifiche tecniche

1. **Calibro No.:** F335
2. **Frequenza di oscillazione del quarzo:** 32.768 Hz (Hz: numero di oscillazioni al secondo)
3. **Precisione:** entro  $\pm 20$  secondi al mese (se indossato alla temperatura normale da  $+5^{\circ}\text{C}$  a  $+35^{\circ}\text{C}$ )
4. **Gamma di temperatura di funzionamento:** da  $-10^{\circ}\text{C}$  a  $+60^{\circ}\text{C}$
5. **IC (circuito integrato):** C/MOS-LSI, 1 unità
6. **Convertitore:** Step motor
7. **Pila:** Componente pila no. 280-212 (CR1612)  
Durata della pila: Circa 2 anni dopo l'installazione nell'orologio

\* Le specifiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza preavviso.